



STATE OF NEVADA

Department of Conservation & Natural Resources

DIVISION OF ENVIRONMENTAL PROTECTION

Jim Gibbons, Governor

Leo M. Drozdoff, P.E., Acting Director

Colleen Cripps, Ph.D., Acting Administrator

NOTICE OF PROPOSED ACTION

Web posting 10/18/10

The Administrator, Division of Environmental Protection, Carson City, Nevada is issuing the following notice of proposed action under the Nevada Revised Statutes and the Federal Clean Water Act. The Administrator has received an application for National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) Permit NV0023949 from the following applicant:

**Equilon Enterprises LLC
Db a Shell Oil Products US
20945 S. Wilmington Avenue
Carson, CA 90810**

The Applicant requests a new NPDES permit for the discharge of pumped and treated groundwater from a facility located at 298 S. Decatur Boulevard, Las Vegas, Clark County, Nevada. The Applicant proposes to extract and treat hydrocarbon contaminated groundwater impacted by a previously leaking underground storage tank, and discharge the treated water, under specific limitations and requirements, to the Las Vegas Wash via Clark County stormdrain system. The discharge will be limited to a maximum flow of 0.0288 million gallons per day (20 gallons per minute). Based on a review of the NPDES permit application, the Division has made the tentative determination to issue the NPDES permit for a period of five (5) years.

Persons wishing to comment upon or object to the proposed determinations by the Administrator regarding the issuance of either permit, or to request a hearing pursuant to the Nevada Administrative Code, Water Pollution Control, should submit their comments or request, in writing, within thirty (30) days of the date of newspaper publication, hand-delivered or postmarked no later than **5:00 P.M. on November 19, 2010**, either in person or by mail to:

**Department of Conservation and Natural Resources
Division of Environmental Protection
Bureau of Water Pollution Control
901 S. Stewart Street, Suite 4001
Carson City, Nevada 89701**

Comments and/or hearing requests received via facsimile or e-mail before **5:00 P.M. November 19, 2010** will also be accepted. All requests for hearings must indicate the interest of the person filing the request and the reason(s) why a hearing is warranted. All comments or objections received within the thirty (30) day comment period will be considered in the formulation of final determinations regarding the application. If written comments indicate a significant degree of public interest in the proposed permit, the Administrator shall hold a public hearing. The public notice of such hearings will be issued not less than thirty (30) days prior to the public hearing date.

If no hearing is held and the determinations of the Administrator are substantially changed from the tentative

determinations, the Administrator will give public notice of the revised determinations. Additional comments and objections will be considered at that time.

The applications, proposed permits, comments received, and other information are on file and may be copied or copies may be obtained by writing to the above address or by contacting Janine Hartley, P.E., Bureau of Water Pollution Control at (775) 687-9458, or at jhartley@ndep.nv.gov. The office facsimile number is (775) 687-4684. This notice and the Fact Sheets for these facilities are also available on the NDEP website at www.ndep.nv.gov/admin/public.htm.

Please bring the foregoing notice to the attention of all persons whom you know would be interested in this matter.